Volume 31 Number 23

Hopi lutuveni

WEDNESDAY **DECEMBER** 6, 2023

55°/26° Sunny/Light wind

~Est. 1987 • OFFICIAL NEWSPAPER OF THE HOPI TRIBE • NEWS SOURCE FOR THE HOPI PEOPLE~

Local Native American KUYI Hopi Radio Station Celebrates Grand Opening of New Office and Studio on Friday, November 17, 2023





Wood Harvest **Information** is Available...

Details...PG 2

Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee GWEAP Announcement See the details in this publication...

PG 5

Hopi Tribal Council -**MONTH OF NOVEMBER 2023** AGENDA -Amendment #3 Page 4

Advocate Position Open... Page 8



TIMELY MESSAGE AND REMINDERS **ABOUT KYAAMUYAW - HOPI CULTURAL PRESERVATION OFFICE**

...learn more on pg. 10

Pictured are friends, staff and volunteers who attended the KUYI Grand Opening event held

on Friday. November 17. 2023 in Second Mesa

HOPI TUTUVENI PO BOX 123 KYKOTSMOVI, AZ 86039 1110-01600-7460

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Hopi Vice Chairman Craig Andrews Declares Mask Mandate - Effective 11/3/23 for Hopi Tribal Government Offices, Employees and Its Visitors - Re-published

By: Romalita Laban, Managing Editor - Hopi Tutuveni

Kykotsmovi, Ariz.– Friday, November 3, 2023 At the end of the October 29, 2023 work week, Wilfred Gaseoma, Staff - Office of the Vice Chairman issued an email notification regarding, "Re-mask memo" to the "HTAII" List Serv with an undated MEM-ORANDUM Word document attachment addressed to "All Hopi Tribal Staff" with subject line "RE: Mask mandate for All Tribal Employees and Visitors" noting "mask coverings effective today."

Hours later, at approximately 4:38 p.m. on the same day, Gaseoma issued another email with Subject, "Emailing: Mask up" with another undated "MEM-ORANDUM" PDF document attached. The memorandum was addressed to "All Hopi Tribal Staff" with Chairman Timothy Nuvangyaoma's signature "for" Vice Chairman Craig Andrews with an additional notation of the effective date being "11/3/23."

To provide the Hopi public more information, Hopi Tutuveni contacted Gaseoma and Vice Chairman Andrews in attempts to gather data and information and/ or a Press Release, noting what prompted the mandate and how long it would be in effect.

At publication submission deadline, no responses to the email, which was sent by Hopi Tutuveni, or a Press Release were received from Gaseoma, Vice Chairman Andrews or any other Hopi Tribal Leadership, included in the email.

Other Hopi Tribal employees did, however, make contact with Hopi Tutuveni to express gratitude for submitting the inquiry, as they too had questions and concerns about why the mandate was issued.

One employee provided statistics about Arizona and noted that Navajo County is listed as one of three in the "yellow zone."

While that information is true, it still cannot be confirmed as the reason for Vice Chairman issuing the mandate, due to not having a reply or Press Release confirming reasons for the mandate.

To date, local businesses located just a couple of miles away from the Hopi Tribal Government complex in Kykotsmovi, Ariz. are not under a mask mandate. Neither are local Hopi schools or the Hopi Health Care Center located in Lower Polacca, Ariz.

For now, the public is being provided this limited notification that masks must be worn in all Hopi Tribal Government offices and by Hopi Tribal employees, as well.

Questions regarding the Vice Chaiman's mandate can be directed to his office.

The Hopi Wildlife & Ecosystems Management Program



WOOD HARVEST HART RANCH ENROLLED HOPI TRIBAL MEMBERS ONLY

> Saturday & Sunday November 18th & 19th, 2023 December 9th & 10th, 2023

Last vehicle Checked-In at 2:00 P.M. NO EXCEPTIONS!!!

DIRECTIONS:

From Flagstaff:

From Flagstaff the Hart Ranch is approximately 20 miles east on I-40. Exit at the Twin Arrows Exit (Exit 219).

From Winslow:

From Winslow the Hart Ranch is approximately 40 miles west on I-40. Exit at the Twin Arrows Exit (Exit 219).

Harvesting sites are located approximately 5.5 miles south of exit. WEMP staff will be stationed at the Main Entrance to check you in and direct you to the different sites.

ITEMS TO BRING:

Your Tribal Enrollment Card and/or ID. A spare tire, tools, chain saw, hunch and plenty of water.



** NOTE **

A Special Hopi Tribal Wood Hauling Permit will be issued to you at the main entrance before you leave the Hart Ranch.

For more information, you may contact the Hopi Wildlife & Ecosystems Management Program at (928) 734-3673



Want to Advertise with the Hopi Tutuveni? YOUR BUSINESS NAME HERE Are you confused on how to advertise in the lo-

Are you confused on how to advertise in the local newspaper? The Hopi Tutuveni can help you. With our friendly staff to help you with your ad-

Hopi Tribal Employees, Tribal Council Representatives and Visitors Mask Up during Presentations Held in Hopi Tribal Council Chambers During Week of November 5, 2023

Republished By: Romalita Laban, Managing Editor - Hopi Tutuveni

Kykotsmovi, Ariz. – November 10, 2023 The Hopi Tribal Council Chambers was filled during the past week with presenters, visitors and Hopi Tribal employees, who were all following Vice Chairman Craig Andrews Mask Mandate effective November 3, 2023.

No end date has been established for the mandate, nor has any confirmation been provided which prompted the mandate.







Hopi Tutuveni December 5, 2023

HOPI TRIBAL COUNCIL 4th Quarter Session September, 2023 MONTH OF NOVEMBER 2023 AGENDA - Amendment #3

I. CALL TO ORDER

II. CERTIFICATIONS OF COUNCIL REP-RESENTATIVES AND APPOINTED OFFI-CIALS

III. ROLL CALL IV. INVOCATION / PLEDGE OF ALLE-

GIANCE V. ANNOUNCEMENTS / RECOGNITION OF DIGNITARIES OR GUESTS

VI. CORRESPONDENCE VII. CALENDAR PLANNING VIII. APPROVAL OF MINUTES IX. APPROVAL OF AGENDA X. UNFINISHED BUSINESS

1. Discussion and Possible Action – Letter dated September 19, 2022 Re: Survey conducted by Hopi Elections Office from Dale Sinquah, Tribal Council Representative, First Mesa Consolidated Villages – *Date Certain – November 22, 2023

2. Action Item #090-2022 – Intergovernmental Agreement between State of Arizona and the Hopi Tribe – Author/Donovan Gomez, Transit Administrator, Hopi Senom Transit – Withdrawn

3. Letter dated May 23, 2023 from Edison Tu'tsi, Chairman, Hopi Tribe Economic Development Corporation, Re: Auditor requires the Tribal Treasurer sign and return the Debt Confirmation Letter - Rosa Honani, Council Representative, Village of Sipaulovi – Tabled

4. Action Item #087-2023 – To approve the Moenkopi Development Corporation (MDC) forbearance on its Hopi Loan payments as a temporary measure until MDC pays off the PNC Loan and secures the Tuuvi Travel Center Property – Author/ William Charley, Council Representative, Upper Village of Moencopi (Author changed per UVM's Request) – Tabled

XI. NEW BUSINESS

1. Action Item #070-2023 - Authorize transfer of an estimated \$5.7 million of expenditures, from the Coronavirus Relief Fund (CRF) to the American Rescue Plan State and Local Fiscal Recovery Fund (FRF) – Jim Davis, Director, Office of Financial Management *December, 2023

2. Letter from Alfred Lomaquahu – Letter of Interest for the position of the Hopi Tribal Elections Registrar for discussion and possible action – Raymond Namoki, Council Representative, Village of Sipaulovi *Time Certain – November 8, 2023 at 3:00 p.m.

3. Action Item #101-2023 – Approval of Hopi Tribe Office of General Counsel to represent Hopi Board of Education in appeal of the Bureau of Indian Education's denial of P.L. 100-297 Grant – Carlene Tenakhongva, Office of General Council *Time Certain – November 9, 2023 at 3:00 p.m.

4. Action Item #103-2023 – To seek Hopi Tribal Council approval for the purchase of a customizable, high security, cloud based software from Club Automation, an intuitive club management solution – Elvia Sanchez, Wellness Center Manager, Hopi Veteran's Memorial Center *Time Certain – November 9, 2023 at 9:00 a.m.

5. Action Item #104-2023 – Update Child Care Revolving Account – Cara J. Jackson, Program Administrator, Hopi Child Care Program, Department of Education and Workforce Development

6. Action Item #105-2023 – To approve the Construction Administration contract with Burns Wald-Hopkins Shambach (BWS) Architects, and a non-assignable waiver of sovereign immunity – Daryl Melvin, P.E., Principal, Principle Contract Oversight Team, Office of the Vice Chairman

7. Action Item #106-2023 – To approve the purchase of a bus in conjunction with the Hopi Tribe's One Time Volkswagen Corporation Settlement Funds (Resolution H-006-2021) for the Hopi Head Start Program – Rayma Duyongwa, Early Childhood Education, Manager, Head Start Administration

Continued pg. 5





HOPI TRIBAL COUNCIL 4th Quarter Session September, 2023

MONTH OF NOVEMBER 2023 AGENDA - Amendment #3, contin.,

Continued from pg. 4

Director, Hopi Department of Transportation

7. Action Item #106-2023 – To approve the purchase of a bus in conjunction with the Hopi Tribe's One Time Volkswagen Corporation Settlement Funds (Resolution H-006-2021) for the Hopi Head Start Program – Rayma Duyongwa, Early Childhood Education, Manager, Head Start Administration

8. Action Item #107-2023 – Norma Classen's Attorney Employment Contract and Appointment as Chief Prosecutor – Mervin Yoyetewa, Chairman, Hopi Law & Order Committee

9. Letter dated October 16, 2023 – Letter requesting time certain for a Water/Energy Committee (WEC) report along with Water Tribe Initiative (WTI) will present a memo that outlines a suggested Work Plan to Enhance Hopi's Water Resources Capacity – Dale Sinquah, Council Representative, First Mesa Consolidated Villages; Water/Energy Committee Chairman *Time Certain, Monday, November 6, 2023 at 1:00 p.m.

10. Letter dated October 17, 2023 – Letter is a request to discuss and act upon a recommendation by the Investment Oversight Standing Committee (IOSC) which would occur during report to Hopi Tribal Council during the month of November to recommend Representative Mervin Yoyetewa be placed on the Hopi Tribe Economic Development Corporation (HTEDC) Board – Dale Sinquah, Council Representative,-First Mesa Consolidated Villages

11. Letter dated October 10, 2023 – Letter from Wendi Lewis from the Hopi Relief Organization – Mervin Yoyetewa, Council Representative, Village of Mishongnovi *Time Certain, Wednesday, November 8, 2023 at 9:00 a.m.

12. Letter dated October 25, 2023 – Letter from Elvia Sanchez for presentation request from Hopi Tribal Contract and Grant Programs – Mervin Yoyetewa, Council Representative, Village of Mishongnovi *Time Certain, Thursday, November 9, 2023 at 9:00 a.m.

13. Letter dated October 18, 2023 – from Eugene Talas to act on FY 2024 General Fund Budget – David Talayumptewa, Council Representative, Village of Kykotsmovi *Time Certain, November 20-21, 2023 at 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

14. Action Item #113-2023 – To approve the Hopi Health Care Center Renovation project, furniture, fixture and equipment contract with Goodmans, Inc., and a non-assignable waiver of sovereign immunity – Herman G. Honanie, Council Representative, Village of Kykotsmovi

XII. REPORTS

1. Office of the Chairman – report on a meeting related to Hopi Utilities Corporation (HUC)/Data Center approved by Resolution *Time Certain, Thursday, November 9, 2023 at 1:30 – 3:00 p.m

2. Office of the Vice Chairman

3. Office of Tribal Secretary – Report on Administrative Oversight of Program Depts.

4. Office of the Treasurer – Introduction of Mr. Gerald Cusick, Risk Administrator

- 5. Office of the General Counsel
- 6. Land Commission
- 7. Water/Energy Committee
- 8. Transportation Committee
- 9. Law & Order Committee
- 10. Investment Committee
- 11. Health/Education Committee

XIII. ADJOURNMENT

*Hopi Tribal Council may go into Executive Session on any agenda item **Time Certain Requests

Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee Announcement

The Committee reports progress to the Hopi People

FOR IMMEDIATE RELEASE

Submitted by: Georgia Lomawaima, Project Coordinator

Kykotsmovi, AZ - November 16, 2023 The Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee (HTPRC) is announcing General Welfare Emergency Assistance Program (GWEAP) applications will be available on:

Monday, November 20, 2023

Who Can Apply?

- Adult Enrolled Hopi Tribal Members
- Must have been enrolled and turned 18 years old as of July 31. 2023.

Where Can I Apply?

- Applications will be available at Village Administration Offices
- Hopi Tribe, Administration Building front entrance
- Hopi Tribe Website Portal Access:
- www.hopi-nsn.gov Click on Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee.

• Applications may be turned in beginning November 27, 2023. Deadline for application submission: March 01, 2023 @ 5pm Questions can be directed to Verification Specialists: Paula Shupla at (928) 734-3397 or Medina Benally at (928) 734-3398

###

Would you like to put your legals into the Newspaper?

For a single price you can place your legals into the Hopi Tutuveni *email: rlaban@hopi.nsn.us or Call* 928-734-3281 to find out how

Hopi Tribe Department of Health and Human Services Covid-19 Emergency Response - Re-publication

Submitted by: Joyce Hamilton, Director - DHHS

Kykotsmovi, Ariz. - October 13, 2023 The days of long warm summer nights are long gone; as we move into the Fall and Winter seasons the immediate self-care we can give ourselves and our loved ones the message of taking necessary precautions against infectious diseases such as the flu, common cold and COVID. COVID viruses continue to be transmitted via close contact with someone with the virus. Data from the Hopi Health Care Center indicate a substantial decline in COVID-19 positive cases; what is not reflected in the Hopi Health Care Center weekly surveillance report are home COVID-19 test kits results. The COVID-19 home test kits have reveled positive cases which are then referred to the HHCC Public Health Nursing Department to provide care and guidance for the individual and their family. Recommendations to prepare for protection against the flu, common cold and COVID-19:

- 1. Everyone 6 months and older, regardless of current vaccination status, should get an updated COVID-19 vaccine.
- 2. People with cold like symptoms should still masks and get tested for COVID-19.
- 3. Those with confirmed or suspected COVID-19 should continue to follow current guidelines for isolation including staying home and wearing a mask around others for at least 5 days after their symptoms started or after a positive test if no symptoms.
- 4. Those exposed to COVID-19 should continue to follow recommendations including wearing a mask around others, monitoring for symp toms, and getting tested at least 5 days after last exposure.
- 5. People may choose to wear a mast at any time based on personal preference, but may be required in other places by local authorities (i.e., individual villages, businesses, and schools.)
- 6. Those that are concerned they may be at risk for serve disease, should talk to their health care provider about additional prevention actions.

Frequently asked questions:

How do I know if I have all my vaccinations up to date?

Your question on vaccinations would be best answered at the medical facility where you receive services. For example; you medical receive services at Hopi Health Care Center; the Public Health Nursing office can answer your vaccination questions such as last Flu vaccination and COVID-19 vaccination.

Where can I get vaccinated for the Flu or COVID-19?

The Hopi Health Care Center allows members to walk-in for vaccinations during operating hours. Operating hours for a walk-in vaccination is 8:00 a.m. – 5:00 p.m. Monday, Tuesday, Thursday and Friday; Wednesday from 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Where can I get a COVID-19 home test kit?

You can contact the Hopi Community Health Representative (CHR) program for a COVID-19 home test kit. A CHR will follow-up with you two business days to follow-up on test results. All COVID-19 positive tests are referred to the Public Health Nursing department for medical advice and guidance.

Are there FREE masks available on Hopi Reservation?

Yes, the Hopi CHR program has face masks for the community and is available Monday – Friday during normal business hours from 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

6

Continued on pg. 7

Hopi Tribe

Department of Health and Human Services Covid-19 Emergency Response Re-publication, contin.

continued from pg. 7,

Is the Hopi Tribe Executive Order lifted?

Hopi Tribe Executive Order No. 001-2023 remains in place. The Executive Order lifted the Face Mask Mandate; wearing of face masks is optional except in the case of a COVID-19 positive, the recommendation is wearing a face mask until symptoms clear.

How does the Executive Order impact me?

• Vulnerable Individuals can resume public interactions, but should practice social distancing wearing face masks, and minimizing exposure to social settings where distancing may not be practical, unless precautionary measures are observed. • Employees can resume UNRESTRICTED STAFFING of worksites, Businesses must be able to demonstrate engineered workplace settings that build in social distancing and protections for staff. • Specific Type of Employee – VISITS TO SENIOR CARE FACILITIES AND HOSPITALS can resume. Those who interact with residents and patients must be diligent regarding hygiene. LARGE GATHERINGS (e.g., eating out, sporting, ceremonies) may operate under limited social distancing protocols and sanitation protocols.

• WELLNESS CENTER GYM can remain open if they follow standard sanitation protocols and make SPECIAL ACCOMMODATIONS (i.e. hours or programs specifically for high risk individuals)

The Hopi CHR program can be reached at (928)737-6342 and the Hopi Health Care Center Public Health Nursing department can be reached at (928)737-6257 for questions on vaccination clinic dates and times.

Be ready with rapid COVID-19 tests. Delivered right to you. Free!

Order Now at COVIDTests.gov Or, call 1-800-232-0233.

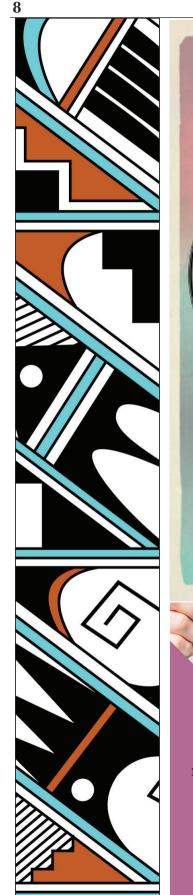


Visit family again. Know you're safe with rapid COVID-19 tests.



Order Now at COVIDTests.gov Or, call 1-800-232-0233.

RENT THIS SPACE IN OUR NEWSPAPER REACH OUT TO POTENTIAL CUSTOMERS EMAIL: RLABAN@HOPI.NSN.US OR CALL: 928-734-3281 TO RENT THIS SPACE



2024 Disability Conference "Growth to Independence"



. Guest Speakers

 Information Booths * transportation available upon request

Parents, Educators and all community members are encouraged to attend.

For more information call: (928) 734-3524





YOUR BUSINESS NAME HERE

Are you confused on how to advertise in the local newspaper? The Hopi Tutuveni can help you. With our friendly staff to help you with your advertisement, advertising is now made Easy!



Hopi Tutuveni

The Hopi Tribe P.O. Box 123 Kykotsmovi, AZ 86039 Ph: (928) 734-3281 • Ph: (928) 734-3283

Editorial Board of the Hopi Tutuveni Wilma Dengavi , Gary LaRance, George Mase

Hopi Tutuveni Staff

Managing Editor - Romalita Laban RLaban@hopi.nsn.us

ARTICLES:

The Hopi Tutuveni welcomes original articles reporting on local, state and national news items on issues related to Hopi or of interest to Tutuveni readers. We are especially interested in articles reporting on issues impacting the Hopi community or on events and activities involving members of the Hopi Tribe. Articles should not exceed 750 words and should follow Associated Press (AP) style and formatting. The Managing Editor reserves the right to edit articles for style, length and clarity. If significant editing is required, the Managing Editor will communicate with the author prior to publication.

PRESS RELEASES:

Press releases must be submitted on official letterhead and include the name of the organization, contact person, telephone number and email address. Press releases should not exceed 500 words and submissions may be edited for length and clarity at the discretion of the Managing Editor.

LETTERS TO THE EDITOR:

Letters should not exceed 250 words and must include the name of the author and complete contact information (address, phone number or email address)

CIRCULATION

The Hopi Tutuveni is published twice a month, with a circulation of 2,500 copies throughout the entire Hopi Reservation. The paper is delivered on the 1st and 3rd Wednesday of each month to the following locations: Moenkopi Travel Center, Moenkopi Legacy Inn, Hotevilla Store, Kykotsmovi Village Store, Tribal Government Complex, Hopi Cultural Center, Hopi Health Care Center, Polacca Circle M, Keams Canyon Store.

and the headline and date of the article on which you are commenting. Anonymous letters and letters written under pseudonyms will not be published. The Tutuveni Editorial Board reviews all submissions and reserves the right not to publish letters it considers to be highly sensitive or potentially offensive to readers, or that may be libelous or slanderous in nature.

OPINION EDITORIALS:

Submissions must be exclusive to Hopi Tutuveni and should not exceed 1,000 words. Include with your submission your name and complete contact information, along with a short 2-3-sentence bio.

SUBMISSION INSTRUCTIONS:

All press releases, articles, letters to the editor and Opinion Editorials electronically as a Word document or as plain text in the body of an email to the Managing Editor, Romalita Laban. Articles, press releases and editorials that include photographs must be in high resolution, 300dpi or more and must be your own. All photographs must include photo credit and a caption for each photo listing the names of all persons included in the photo and description of what the photo is about. (call 928-734-3283 for deadline schedule).



PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Notice of Availability for Public Comment on Proposed Fencing Improvements within a 500-year floodplain at Polacca Airport (P10), Polacca, Ariz.

By: Andrew Gashwazra, Director - Hopi Tribe OCPD and LIS

Kykotsmovi, Ariz. - November 11, 2023 The Hopi Tribe, as sponsor of Polacca Airport, intends to replace and realign the existing perimeter fencing at the Airport. The improvements would replace failed and deteriorated fencing surrounding the airport with new fencing to enhance the operational safety of the airport. The fencing would consist of seven-foot-tall chain-link fencing topped with barbed wire around the perimeter of the Airport property.

Access gates would be included as part of the fencing improvements. The improvements would have no anticipated impacts to the floodplain's natural functions. The functions of the existing floodplain would not be impacted as a result of the proposed project.

Due to the Tribe seeking Federal Aviation Administration funding and approval of federal actions occurring within a 500-year floodplain, a public notice and opportunity for comment is being provided.

The public may submit comments on the proposed projects and their potential effects on the 500-year floodplain for a period of thirty (30) days following the publication of this notice.

All comments received during the review period will be taken into consideration prior to the FAA making an environmental determination.

Please contact fshupla@hopi.nsn.us for questions or additional information regarding the proposed project.

LETTER TO THE EDITOR

November 27, 2023 - I read a Memorandum of November 22, 2023, from the Hopi Tutuveni, to "All", relating to the General Welfare Emergency Assistance Program (GWEAP), regarding application requirements for Hopi tribal members to apply and qualify for services. I respond specifically to the requirement for tribal members to submit an IRS Income Tax Form, the W-9 "Request for Taxpaver Identification Number and Certification" form.

There appears to be confusion by the Hopi Tribe and its HTPRC regarding the need for tribal members to file an IRS W-9 form to receive this financial assistance. That is not correct. Funds made available by the U.S. Congress; and implemented by the U.S. Treasury Department, and other federal agencies, are intended to address direct impacts experienced by U.S. citizens resulting from COVID-19 pandemic.

These funds are intended to be provided to individuals as "Beneficiaries" or as 'End Users". The U.S. Congress intended for these funds to be used direct grants to individuals to address the hardships they experienced due to COVID-19. Congress did not intend for these funds to be "earned as taxable income" because no work is required to be performed by individuals to receive this money. In other words, there is no federal requirement for individuals to submit W-9 forms (and be taxed).

The above reflects the same misunderstanding by the Hopi Tribe (its CARES Act Committee and consultants) when the initial CARES Act (and later ARPA) allocations were received by the Hopi Tribe. Villages were not or are not required to perform any portion of the work stipulated in the Hopi Tribe's federal grant awards (or the State of Arizona's federal grant awards). Accordingly, Villages did not serve as Subgrantees or Subcontractors to the tribe, nor to the State of Arizona. Instead, they are correctly regarded as "Beneficiaries" or "End Users" to use the funds to address their direct impacts, as they saw fit. In this regard, Villages are not subject to the Single Audit Act requirements.

Hope this clarifies this confusion. You might want to consult the ARPA Final Report of 2022 which stipulates requirements on the use of American Rescue Plan Act (ARPA) appropriations. Kwak'wha - Ben Nuvamsa

Disclaimer: The opinions expressed are not necessarily those of the Hopi Tutuveni Staff/Editorial Board.

Hopi Tribal Council

Timothy L. Nuvangyaoma, Chairman

Craig Andrews Vice Chairman

Judith Youvella Tribal Secretary

Nada Talayumptewa, Tribal Treasurer

Alfonso Sakeva. Sergeant-At-Arms

Village of Upper Moenkopi William Charley Danny Humetewa Sr. Leroy Sumatzkuku Michael Elmer

Village of Bakabi Marilvn Fredericks Ruth Kewanimptewa Dwavne Secakuku

Village of Kyakotsmovi David Talayumptewa Gary P. Kelhovouma Danny Honanie Herman G. Honanie

Village of Sipaulavi Rosa Honanie Anita Bahnimptewa Raymond Namoki

Village of Mishongnovi

Arthur Batala Ronald Humevestewa Marilyn Tewa Mervin Yoyetewa

First Mesa Consolidated Villages Albert T. Sinquah Dale Sinquah Wallace Youvella, Jr. Vacant

Want to subscrib	e to the Hopi Tutuveni?
Subscribing is easy, simply cut this form out, c	complete and mail it, with check or money order made out to
The Hopi Tribe to: Hopi Tutuveni, P.O. Box 12	3, Kykotsmovi, AZ 86039
Subscriber Name:	\$40 for 1 year, 24 issues on Hopi reservation
Address:	\$25 for 6 months, 12 issues on Hopi reservation
	\$60 for 1 year, 24 issues off-Hopi reservation
Phone or email contact:	\$40 for 6 months, 12 issues off-Hopi reservation

Payment can also be made directly to the Treasurer Office via credit/debit card by calling: 928-734-3282 and providing the Subscriber information to: rlaban@hopi.nsn.us or 928-734-3281

\$40 for 1 year, 24 issues on Hopi reservation
\$25 for 6 months, 12 issues on Hopi reservation
\$60 for 1 year, 24 issues off-Hopi reservation
\$40 for 6 months, 12 issues off-Hopi reservation



Hopi Tutuveni December 6, 2023

Timely Message from Hopi Cultural Preservation Office V: Dawahongnewa - HCPO Staff

Kyaamuyaw

This is the month when the Earth rests for the duration of the moon. This is the time when all construction activities should stop. If one is building around this time, he/she will be building for the dead. These Hopi lessons are real. We should not doubt them as something may happen. When it happens, they will either take your soul with them or one gets hurt seriously.

One should not yell, scream, drum, dig, or stump because the ground has become thin and the home of the people that live below us is closer to the top than other times. When the stomping and digging is going on, sand particles are coming down on the people below. Also, you should not cut your hair, your finger /toe nails because the Powakas will use that to do something to you.

They will be angered by that and sense that someone is not in respect of the sacred moon. Also, one must not whistle at night. This is the calling of the demon spirits and one pays a price for it. The spirits are saddened because consequences from these kinds of actions will come about.

You should stay at home at night and not go about because the Powakas will be out to prey on the innocent people. We do not know who they are. Your best friend maybe one and you don't know it. It goes as far as a man and wife don't know each other, one of them may be one. There is a demon spirit sitting between you and the next person and so therefore one should use ashes for protection.

The uncles are knowledgeable in these kinds of lessons and therefore should teach their nieces, nephews and family members. This is the time for our own cultural teachings to happen. Grand Parents, parents and uncles play a big role in the teachings. These kinds of teachings are very essential to Hopi and should be taught.

HOPILAVIT - EVERYDAY WORDS																				
Κ	Υ	Е	S	Μ	Ι	S	Μ	U	Υ	А	W	А	G	Ν	А	S	Т			
А	W	F	Т	U	Μ	А	L	А	Υ	А	В	D	Ζ	Т	Ι	Ι	U			
Ν	Ι	U	J	U	Т	Ρ	А	L	А	Q	Ν	Х	0	Κ	J	V	Т			
S	Ι	Ν	S	Ρ	J	Ρ	С	R	U	А	Ρ	Μ	Ι	Т	Κ	А	U			
U	K	A	D		L	Т	0	V	Ν	W	0	K	Ν	U	Н	Q	Q			
L		Y	F	Т	V	M	A	1	D			N	W	U	F	0	A			
M O	Y M	T A	I Y	A N	A S	A W	P	U U	Y T	S T	G	G		Q	A	P Q	Y I			
N	A	N	0	A	P	0	V V	A	U	0	F A	A H	S T	A Y	Y	0	W			
G	W	U	Н	ĸ	0	A	Ĭ	ĸ	ĸ	Н	J	U	P	T	i	Т	A			
W	K	Т	0	Т	A	K	A	L	0	G	Õ	Т	U	A	н	R	Y			
Ι	0	Ρ	Т	S	U	Q	Ρ	Ι	Ρ	K	A	S	Т	Ν	Ι	Н	U			
Т	U	W	Ι	Υ	Т	А	В	Ι	Ν	Ι	W	А	Ν	Ρ	Н	А	Μ			
А	Ν	Х	Ι	Κ	А	V	0	Ν	А	Q	0	Ρ	Q	0	L	J	А			
V	Μ	U	Υ	Т	А	L	А	R	Ι	Κ	Ι	S	Т	А	А	Ν	А			
U	Y	В	0	Q	E	Н	I		Н	Ι	K	0	Q	V	0	0	Y			
N	H	0	P	I	I	Q	A	Т	S		N	0	S	A	U	P	K			
HOPI WORDS							Kyesmismuyaw - December							Wiiki'yma - Guide (Singular)						
Tuwi'yta - Able (skillful)							Pö'i'yta - Debt (Have)							Sivaqöpqö - Heater						
Yuki'at - Accomplishment							Öqala - Determined							Hopiiqatsi - Hopi Way of Life						
Tukopna - Accuse						Alċ	Alögö - Different							Nù'okwa - Kind Hearted						
Hintsakpi - Activity						Hö	Hötsiwa - Doorway							Ngahu - Medicine						
Pu'ason - Afterward						Hii	Hiihiko - Drink							Muytala - Moon Light						
Qe'ti - Back out of						Na	Nan'ip - Each (of two)						Tömö - Season (Winter)							
Novaki - Bakery						Tut	Tutuqayiw - Education						Nuvati - Snowed							
Tuptsiwni - Belief						Τö	Töövu - Ember							Nawini - Suggestion						
Kwusiva - Bring						Tu	Tumal'aya - Employee							Tsangaw - Thank Goodness						
Pàato - Burst						Tu	Tunatya - Endeavor						Kyaamuya - Winter (Solstice)							
Pitanakts - Cap/Hat						Na	Naatsiki - Factionalize						Hihìiyà - Wow!							
Sikiki - Car (Auto)						Qö	Qöpqö - Fire place													
Kansulmongwi - Chairman						Sa	Saavu - Fire wood													

lyoho'ti - Cold (Weather) Qalaptu -

Namora - Choice

Qalaptu - Get Over (Recover)

Tuuqayta - Fluent

ARIZONA VETERANS HALL OF FAME SOCIETY SCHOLARSHIP PROGRAM

For Arizona Veterans & Military Scholarships range from \$5000 to \$7500 Apply NLT February 15, 2024



APPLICANTS MUST:

- Be an honorably discharged veteran, active duty or National Guard/Reserve unit member.
- Be attending an institution of higher learning within the State of Arizona that is eligible to receive GI Bills funds, to include trade schools and associate degree programs.
- Be a permanent Arizona resident.

ELIGIBILITY AND APPLICATION GUIDELINES:

 Additional requirements, general information, and the Scholarship Application Form can be found by scanning the QR Code or go to our website at: https://avhof.org/awards-scholarships/scholarships/



SUBMIT YOUR APPLICATION NLT FEBRUARY 15, 2024 TO: SCHOLARSHIPS@AVHOF.ORG

ABOUT US: The Arizona Veterans Hall of Fame Society is a non-profit 501c(3) Veteran Service Organization founded in 2001 by the Unified Arizona Veterans. The Scholarship Program was the first program authorized by Society members. Over \$150,000 in unrestricted scholarship funds have been awarded since its establishment in 2008.

Want to dvertise with the Hopi Tutuveni **YOUR BUSINESS** NAMEHDRD

Are you confused on how to advertise in the local newspaper? The Hopi Tutuveni can help you. With our friendly staff to help you with your advertisement, advertising is now made Easy! Call or email today.

RLABAN@HOPI.NSN.US OR 928-734-3281



For many, a life without the internet is unimaginable. High-speed internet has become increasingly important to day-to-day life as people depend on it for everything from education and work to socializing and health care. On behalf of the state, the Arizona Commerce Authority is honored to work with local, tribal and industry partners to administer almost \$1 billion in funding to bridge the broadband divide and deliver high-speed internet to all Arizonans.



Learn more about this historic effort at azcommerce.com/broadband